

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ДЛЯ БИЗНЕС ПАРТНЁРА

Настоящие Правила и Условия (далее – «Условия»), а также все документы, упомянутые в них, определяют правила, принципы, права и обязанности Бизнес Партнёров компании «Орифлэйм» и являются обязательным соглашением (далее – «Соглашение» или «Соглашение Бизнес Партнёра») между Обществом с ограниченной ответственностью «Орифлэйм Косметикс», зарегистрированным по адресу: 109044, Российская Федерация, город Москва, вн.тер.муниципальный округ Таганский, улица Воронцовская, д. 20, ИНН: 7704270172 («Орифлэйм», «мы», «нам», «наш») и вами («вы», «Бизнес Партнёр компании Орифлэйм», «Бизнес Партнёр») и заменяет собой все предыдущие соглашения, заявления или обязательства. Мы опубликовали настоящие Условия на нашем веб-сайте, который доступен для вас, и поэтому мы советуем вам распечатать или сохранить и сохранить копию настоящих Условий и всех прочих документов, составляющих Соглашение.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В настоящих Условиях используются следующие определения:

- i. **Этический Кодекс Орифлэйм и Правила поведения** – свод обязательных правил, являющихся частью Плана Вознаграждения компании «Орифлэйм», регламентирующих поведение Бизнес Партнёров по отношению к компании «Орифлэйм», к Клиентам и к другим Бизнес Партнёрам компании «Орифлэйм»;
- ii. **Клиент** означает любое физическое лицо, зарегистрированное в качестве покупателя компании «Орифлэйм» или нет, которое приобретает продукцию компании «Орифлэйм» онлайн (например, через сайт), и которое при этом действует полностью или в основном вне рамок своей торговой, коммерческой, профессиональной или иной деятельности;
- iii. **Каталог Орифлэйм, Каталог** означает бумажную или электронную брошюру, время от времени выпускаемую компанией «Орифлэйм», содержащую предложения Продукции Орифлэйм с указанием цен;
- iv. **Период кампании** означает период, указанный на обложке каждого каталога, в течение которого действуют предложения данного каталога Орифлэйм;
- v. **Коммерческие программы** означают программы маркетинга, продаж и стимулирования продаж, которые время от времени спонсируются компанией «Орифлэйм»;
- vi. **Группа компаний «Орифлэйм»:** ООО «Орифлэйм Косметикс», ее головная холдинговая компания, а также все организации, которые прямо или косвенно контролируются этой головной холдинговой компанией;
- vii. **Продукция Орифлэйм** означает косметика и сопутствующие аксессуары, а также некоторые продукты питания и диетические добавки, предлагаемые к продаже под Товарными знаками компании «Орифлэйм»; в Каталоге описываются основные характеристики Продукции;
- viii. **План Вознаграждения «Орифлэйм»** означает план и документ, объясняющий возможность заработка в компании «Орифлэйм». Вы можете скачать копию Плана Вознаграждения [по ссылке](#).
- ix. **Торговые марки Орифлэйм** означают наименование Орифлэйм, логотип Орифлэйм и названия продуктов или ассортимента продукции, производимых, продаваемых, реализуемых или распространяемых нами;
- x. **Политики и процедуры** означают политики и процедуры, регулирующие предоставление компенсаций и льгот в рамках Плана Вознаграждения и Коммерческих программ Орифлэйм. Вы можете скачать копию Политики и Процедур [по ссылке](#).
- xi. **Цены** означают продукцию Орифлэйм, установленные компанией «Орифлэйм» и указанные в прайс-листах, действующих на момент оформления заказа на покупку;
- xii. **Территория:** Российская Федерация;

xiii. **Персональные данные** означают информацию, предоставленную вами при присоединения в качестве Бизнес Партнёра компании «Орифлэйм», а также любая дополнительная информация о вас, которую вы можете предоставлять нам на периодической основе;

xiv. **Личная информация** означает информацию, прямо или косвенно относящаяся к Клиентам, Бизнес Партнёрам компании «Орифлэйм» и иным третьим лицам, информацию о которых вы собираете или иным образом обрабатываете в ходе ваших взаимоотношений с компанией «Орифлэйм».

2. ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ПАРТНЁРСТВО

2.1. Вы будете присоединены в качестве Бизнес Партнёра компании «Орифлэйм» после того, как мы примем ваше заявление и присвоим вам уникальный номер Бизнес Партнёра. Условия вашего присоединения в качестве Бизнес Партнёра компании «Орифлэйм» оговорены в разделе «Партнерство» Этического Кодекса Орифлэйм и Правил поведения.

2.2. Мы оставляем за собой право взимать ежегодную плату за присоединение в размере, указанном на нашем сайте (при вашем присоединении и в каждую годовщину присоединения), а также, по вашему решению, взимать с вас стоимость, указанную на нашем сайте, комплекта новичка. Эти сборы будут указаны в счете на вашу первую покупку.

2.3. Срок действия вашего партнёрства в качестве Бизнес Партнёра истекает автоматически: (i) в годовщину регистрации, если она не будет продлена в соответствии с настоящими Условиями; или (ii) если вы не размещали заказы в течение 12 месяцев подряд.

2.4. Если вы не продлите свое партнёрство в качестве Бизнес Партнёра, Соглашение с вами в качестве Бизнес Партнёра будет автоматически прекращено, но вы останетесь присоединённым в качестве Бьюти Партнёра в соответствии с Правилами и Условиями для онлайн-клиентов и Бьюти Партнёров и Политикой защиты персональных данных, что позволит вам продолжать покупать Продукцию Орифлэйм. Дополнительная информация о правилах повышения и понижения статуса партнёрства Бизнес Партнёров и Бьюти Партнёров содержится в соответствующей Политике.

2.5. И вы, и компания «Орифлэйм» можете в любое время прекратить ваше партнёрство и данное Соглашение Бизнес Партнёра, как указано далее в Условиях.

2.6. Партнёрство носит персональный характер по отношению к вам и не может быть переуступлено или передано любому другому лицу без нашего предварительного письменного согласия и в соответствии с требованиями Этического Кодекса Орифлэйм и Правил поведения.

2.7. Несанкционированное присоединение не допускается. Настоящим вы обязуетесь нести полную ответственность за любые претензии, расходы и издержки, понесенные в связи с такой регистрацией, и полностью возмещать компании «Орифлэйм» любые претензии, расходы и издержки, понесенные в связи с таким несанкционированным присоединением.

2.8. После вашего присоединения

2.8.1. Вы получаете право покупать Продукцию Орифлэйм в соответствии с настоящими Условиями, а также пользоваться и получать другие преимущества, изложенные в Плане Вознаграждения и включенные в любые Политики и Процедуры; и

2.8.2. Вы должны будете строго придерживаться правил настоящих Условий.

3. ПРАВО НА ОТКАЗ (ВРЕМЯ НА РАЗМЫШЛЕНИЕ) И ПОСЛЕДСТВИЯ ВЫХОДА ИЗ ПАРТНЁРСТВА

3.1. Вы можете в любое время отказаться от партнёрства и расторгнуть Соглашение Бизнес Партнёра без указания причин, направив нам письменное уведомление о своем отказе от партнёрства. Как только мы получим ваше

уведомление, мы подтвердим получение вашего заявления о выходе из партнёрства. Для того чтобы уведомить нас о своем отказе от партнёрства, вы можете заполнить Форму отказа от партнёрства.

3.2. Если вы откажетесь от партнёрства и расторгнете Соглашение в течение 30 календарных дней после присоединения, мы вернем вам все сборы и расходы, примем отмену любых заказанных, но еще не доставленных вам продуктов или услуг и вернем всю купленную вами Продукцию (включая обучающие и рекламные материалы, бизнес-руководства и комплекты). По соображениям безопасности и с учетом соблюдения санитарно-гигиенических норм мы можем отказаться принимать продукты с нарушенной заводской упаковкой, если это значит, что такие продукты потеряли свой товарный вид. Покупная цена такой Продукции будет возвращена после доставки Продукции или как можно скорее, если Продукция еще не была доставлена нами.

3.3. Если либо вы отказываетесь от Соглашения и расторгаете его в любое последующее время, либо если компания «Орифлэйм» расторгает Соглашение для удобства, по вашему требованию:

3.3.1. мы выкупим у вас всю Продукцию Орифлэйм при соблюдении следующих условий:

3.3.1.1 возвращаемая продукция была приобретена в течение последних 12 месяцев перед вашим решением об отказе от партнёрства, и будет возмещена в размере 90% от первоначально уплаченной чистой стоимости после вычета любых платежей, которые мы произвели вам в связи с приобретением этой Продукции; и

3.3.1.2. Возвращаемая Продукция должна иметь надлежащий товарный вид, то есть она не была в использовании, открыта или каким-либо образом подделана; у нее не истек срок годности, и она все еще представлена в наших Каталогах; и

3.3.2. мы вернем все необходимые сборы в связи с присвоением или сохранением статуса Бизнес Партнёра, уплаченные вами в течение 30 дней до вашего отказа от партнёрства или расторжения Соглашения.

3.4. Если вы решите отказаться от партнёрства и расторгнуть Соглашение в соответствии с данной статьёй, вы не будете зарегистрированы в качестве Бьюти Партнёра.

4. ПРИОБРЕТЕНИЕ ПРОДУКЦИИ

А. РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАКАЗА

4.1. Вы можете размещать заказы из Каталога, выбирая Продукцию, которую вы хотите приобрести. Размещение заказа рассматривается как предложение, сделанное вами нам о покупке выбранной Продукции.

4.2. Заказ считается оформленным, когда выполнены следующие действия:

4.2.1 при заказе через Интернет, вы выбрали Продукцию, которую хотите приобрести, используя опцию «Добавить в корзину»; при этом вы можете в любое время просмотреть и изменить содержимое Корзины, изменив количество Продукции, удалив Продукцию или удалив все содержимое Корзины;

4.2.2 вы предоставили Персональные данные, необходимые для осуществления доставки; и

4.2.3 вы выбрали предпочтительный способ доставки и оплаты.

4.3. После размещения онлайн-заказа он не может быть изменен через веб-сайт; вам необходимо связаться с Центром поддержки по адресу: info@oriflame.ru.

4.4. Когда мы примем ваш заказ, подтверждение заказа будет отправлено вам на указанный вами адрес электронной почты, после чего начнет действовать договор купли-продажи. Мы можем отказаться принять ваш заказ без указания причины отказа. При этом мы вернем вам любой уже произведенный вами платеж в полном размере.

4.5. Помимо подтверждения заказа вы получите подробную информацию об отправленной вам Продукции и всю прочую необходимую информацию.

4.6. Если вы делаете заказ через Интернет, пожалуйста, обратите внимание на следующее:

4.6.1. заключенный договор купли-продажи не будет зарегистрирован или доступен: частями такого договора будут ваш заказ и Условия на сайте (которые могут быть сохранены или распечатаны) или сообщены нами с помощью иных средств связи;

4.6.2 договор может быть заключен только на русском языке и ни на каких других языках;

4.6.3 Компания «Орифлэйм» руководствуется Правилами поведения, изложенными в пункте 10 Условий.

4.7. Выполненные и оплаченные заказы не могут быть отменены вами, за исключением случаев, описанных в пункте 5.

4.8. Заказы могут быть размещены в любое время в течение дня, за исключением некоторых ограниченных случаев недоступности в Период завершения Кампании, когда мы обновляем Каталог.

4.9. Не вся Продукция будет доступна в любое время. Если Продукции нет в наличии на момент размещения заказа, мы приложим разумные усилия, чтобы сообщить вам об этом до завершения оформления заказа, чтобы вы могли изменить состав заказа или отказаться от заказа.

4.10. Каталог иногда и в течение ограниченного периода времени может быть недоступен по причине проведения технических работ или по различным техническим причинам. Компания «Орифлэйм» не несет ответственности за такую недоступность и отклоняет любые претензии в связи с этим со стороны Клиентов или других посетителей сайта.

4.11. В исключительных случаях мы можем разрешить вам размещать заказы от имени других людей с помощью специального онлайн-инструмента. Это будет возможно только для ваших нижестоящих Бизнес Партнёров согласно положениям, изложенным в Платежном Соглашении и только на основании их явного разрешения. Если вы используете этот инструмент, вы несете полную ответственность за любые претензии, основанные на несанкционированном размещении заказов и, как правило, за любые нарушения конфиденциальности, а также за любые затраты и расходы, которые компания «Орифлэйм» или лицо, для которого вы разместили заказ, могут понести в связи с размещением этого заказа.

В. ЦЕНЫ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

4.12. Если не указано иное, цены на Продукцию, указанную в Каталоге, представляют собой полную розничную цену на Продукцию на момент размещения заказа. Все Цены указаны в местной валюте с учетом НДС.

4.13. Мы оставляем за собой право изменять Цены в любое время и по собственному усмотрению, но любое изменение Цен на Продукцию, которую вы выбираете до размещения заказа, не будет являться частью договора между нами, если это прямо не оговорено между нами.

4.14. Цены не включают расходы на транспортировку, доставку и любые другие сборы и платежи, которые четко указаны как дополнительные издержки, идущие плюс к цене в процессе оформления заказа и которые могут варьироваться в зависимости от выбранного вами способа доставки.

4.15. Цены могут снижаться нами на периодической основе. Дополнительная скидка может быть предоставлена вам в соответствии с Планом Вознаграждения или любой другой Политикой или Коммерческой программой. Вы всегда можете обратиться с любым вопросом о расчете в Центр поддержки по адресу: info@oriflame.ru.

4.16. Платежи могут производиться с помощью дебетовой или кредитной карты, банковским переводом или другими способами, указанными в настоящих Условиях или любой другой Политике. К оплате принимаются большинство основных платежных банковских карт.

4.17. Для целей сбора платежей мы оставляем за собой право сотрудничать со сторонними поставщиками услуг. В связи с этим вы можете получать выставленные счета и сообщения об оплате от этого стороннего поставщика услуг. Как правило, все счета должны быть оплачены в срок, указанный в счете. За просрочку платежей могут взиматься проценты на ежедневной основе по действующей процентной ставке Центрального банка, а также расходы по взысканию задолженности в разумных пределах.

4.18. Информация о способах оплаты, включая возможные отсрочки платежей или условия кредитования, содержится в Политике и Процедурах. По всем дополнительным вопросам обращайтесь в Центр поддержки по адресу: info@oriflame.ru.

4.19. В целях безопасности онлайн-платежей, осуществляемых с банковских карт, вся платежная информация шифруется. Поскольку компания «Орифлэйм» работает с уполномоченными поставщиками платежных услуг, информация о кредитных картах обрабатывается надлежащим образом и в соответствии с международными стандартами безопасности данных индустрии платежных карт.

4.20. Если мы предоставляем возможность повтора платежей по карте, у вас будет возможность четко выбрать и подписаться на этот удобный способ оплаты. Любые последующие платежи будут разрешены по вашей платежной карте в момент размещения заказа, а сумма будет списана с вашей платежной карты в момент отправки заказанной Продукции компанией «Орифлэйм». Вы сможете отказаться от периодических платежей в любое время, перейдя на страницу вашего профиля и нажав на вкладку «Платежная карта».

4.21. Вы соглашаетесь получать выставляемые счета/накладные в электронном виде. Вы можете получать распечатанные счета от компании «Орифлэйм» в любое время по запросу.

С. ДОСТАВКА И ПЕРЕХОД РИСКА

4.22. Заказанная Продукция может быть доставлена только в пределах указанной Территории.

4.23. Место доставки Продукции будет указано вами в заказе.

4.24. Мы обработаем и доставим ваш заказ в максимально короткие сроки, но не позднее чем через 30 дней после подтверждения нами заказа. Мы не несем ответственности за задержки в доставке, вызванные обстоятельствами, находящимися вне нашего контроля.

4.25. Риск потери Продукции и право собственности на Продукцию переходят к вам в момент получения Продукции.

4.26. Компания «Орифлэйм» не несет ответственности за недоставку, неправильную или несвоевременную доставку заказа, возникшие по причине предоставления вами неверных или неполных Персональных данных.

4.27. Мы оставляем за собой право в одностороннем порядке отменить заказ, размещенный вами в любое время, если мы обоснованно подозреваем, что вы нарушаете какие-либо из Условий.

D. СООТВЕТСТВИЕ НАШЕЙ ПРОДУКЦИИ

4.28 Мы гарантируем, что Продукция компании «Орифлэйм» произведена в соответствии с Руководством по надлежащей производственной практике в производстве косметической продукции и изделий EN ISO 22716:2007 и Кодексом профессиональной этики компании «Орифлэйм».

5. ПРАВО НА ОТМЕНУ ЗАКАЗОВ

5.1. Мы строго придерживаемся правил возврата Продукции, действующих на Территории (подробнее см. пункт 5.3).

5.2. Без ущерба для вашего права отменить любой заказ и вернуть Продукцию, при получении посылки вы должны проверить ее содержимое, чтобы убедиться, что в ней нет Продукции, которая могла быть повреждена при транспортировке. Вы или лицо, получающее Продукцию на ваше имя, должны немедленно уведомить Центр поддержки, подав претензию с описанием повреждения/дефекта. Вы также можете отправить претензию по электронной почте по адресу: info@oriflame.ru.

5.3. Права на возврат и возмещение

5.3.1 Вы можете отменить заказ на Продукцию без объяснения причин в течение периода, указанного ниже в пункте

5.3.2. Это значит, что в течение соответствующего периода, если вы передумаете или по какой-либо другой

причине решите, что не хотите оставлять себе заказанную Продукцию, вы можете уведомить нас о своем решении отменить заказ и получить возмещение расходов.

5.3.2 Вы можете отменить заказ в любое время, даже после получения подтверждения заказа по электронной почте, но не позднее 14 календарных дней со дня получения вами в физическое владение Продукции или последнего из продуктов, если вы заказали несколько.

5.3.3 Чтобы отменить заказ, свяжитесь с Центром поддержки по электронной почте info@oriflame.ru. Вы можете воспользоваться типовой формой для того, чтобы уведомить нас об отмене своего заказа. Если вы заполните эту форму онлайн и отправите ее через наш сайт, мы незамедлительно направим вам подтверждение о получении отмены вашего заказа на долговечном носителе информации (например, по электронной почте). Вы можете пожелать сохранить копию уведомления об отмене заказа для целей отчетности. Вам просто необходимо воспользоваться своим правом на отмену заказа до истечения срока, отведенного на отмену заказа. Таким образом, если вы отправили нам уведомление об отмене заказа по электронной почте или по почте, то ваша отмена вступает в силу с даты, когда вы отправили нам электронное письмо или отправили письмо по почте. Если вы позвонили нам, чтобы уведомить нас об отмене заказа, то отмена заказа вступает в силу с даты вашего телефонного звонка.

5.3.4 Вы получите возмещение цены, уплаченной вами за Продукцию в полном объеме с учетом любых применимых расходов на доставку, которые вы оплатили (за исключением дополнительных расходов, возникающих, если вы выбрали тип доставки, отличный от бюджетного типа стандартной доставки, предлагаемого нами). Мы можем произвести вычет из суммы возмещения за потерю стоимости любой поставленной Продукции, если такая потеря является результатом ненадлежащего обращения с ними с вашей стороны. Вы несете ответственность только за любое снижение стоимости Продукции в результате обращения с ней, кроме того, которое необходимо для установления природы, характеристик и функционирования Продукции. Мы обработаем причитающееся вам возмещение в максимально короткие сроки, но, в любом случае, в течение (а) 14 календарных дней после даты, когда мы получим от вас обратно всю поставленную Продукцию, или (b) (если раньше) 14 календарных дней после даты, когда вы предоставите доказательства того, что вы вернули Продукцию, или (с) если Продукция не была поставлена, в течение 14 календарных дней после даты, когда вы уведомили нас об отмене заказа. Если вы вернули нам Продукцию по причине обнаружения в них дефекта или неправильного описания, см. пункт 5.3.5.

5.3.5 Если вы вернули нам Продукцию по причине обнаружения в ней дефекта или неправильного описания, мы полностью возместим стоимость дефектного продукта, любые понесенные расходы на доставку и любые расходы, понесенные вами при возврате Продукции в разумных пределах.

5.3.6 Мы можем вернуть вам деньги на кредитную карту, дебетовую карту или другое средство, использованное вами для оплаты, если вы явно не договорились об ином; в любом случае, с вашей стороны не предполагается оплата каких-либо сборов в связи с осуществлением возврата.

5.3.7 Если Продукция была доставлена вам:

5.3.7.1 вы должны вернуть нам Продукцию без задержки и в любом случае не позднее 14 календарных дней после даты отмены заказа/исполнения договора купли-продажи. Срок будет соблюден, если вы отправите обратно Продукцию до истечения 14-дневного срока;

5.3.7.2 если только не было обнаружено дефектов Продукции и некорректного описания (в этом случае см. пункт 5.3.5), вы будете нести ответственность за прямые расходы по возврату Продукции нам; и

5.3.7.3 у вас имеется юридическое обязательство хранить Продукцию у вас и проявлять надлежащую заботу о сохранности Продукции, пока она находится в вашем владении.

5.3.8 Подробная информация о вашем законном праве на отмену и объяснение того, как им воспользоваться, включая предлагаемую форму возврата, содержится в документах, изложенных в пункте 4.5. Вы также можете заполнить форму возврата [по ссылке](#).

5.3.9 По закону мы обязаны поставлять Продукцию, соответствующую условиям договора. Как покупатель, вы всегда будете иметь законные права в отношении Продукции, в которой были обнаружены дефекты или которая не соответствует описанию. На эти законные права не распространяются положения политики возврата, изложенные в данном пункте 5.3 или настоящих Условиях. Консультации о ваших юридических правах на Территории можно получить в Федеральной службе по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека.

5.4 Мы также гарантируем качество любой Продукции, под торговой маркой «Орифлэйм», и подтверждаем, что она произведена нами или для нас и соответствует самым высоким стандартам качества. Мы уверены, что наши Клиенты сочтут нашу Продукцию удовлетворительной во всех отношениях. Поэтому мы предлагаем дополнительную гарантию компании «Орифлэйм», которая позволяет вам произвести обмен или получить полный возврат уплаченных денежных средств за любую Продукцию, которой вы остались недовольны. Возврат средств должен быть произведен в течение 30 дней с момента получения Продукции. Данная гарантия не распространяется на любую Продукцию, которая была намеренно повреждена или использовалась не по назначению. Если не указано иное, возврат и возмещение в соответствии с данным пунктом осуществляются в соответствии с условиями предыдущих подпунктов данного пункта 5.

6. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА БИЗНЕС ПАРТНЁРА КОМПАНИИ «ОРИФЛЭЙМ»

6.1. Бизнес Партнёры должны в любое время действовать как независимое лицо, а не как агент или сотрудник компании «Орифлэйм». У вас нет никаких полномочий вести переговоры или выступать в качестве посредника при заключении договоров между компанией «Орифлэйм» и другими Бизнес Партнёрами и третьими лицами. Вы также не имеете полномочий покупать, продавать или вообще заключать какие-либо соглашения от нашего имени или по нашему поручению или от лица и от имени любой другой компании, входящей в Группу компаний «Орифлэйм». Вы признаете и соглашаетесь с тем, что не являетесь «торговым агентом» по смыслу действующего законодательства Территории и не имеете права на получение какой-либо компенсации или возмещения при прекращении данных отношений.

6.2. Если вы решите осуществлять любую деятельность в рамках Плана Вознаграждения, Политики и Процедур или Коммерческих программ, вы должны получить для себя все разрешения, лицензии и в целом пройти все необходимые процедуры регистрации в соответствии с законодательством Территории, включая регистрацию с целью защиты персональных данных (см. пункт 6.6), регистрацию в налоговых органах. Вы несете полную ответственность за отчетность и уплату любых налогов, включая социальный налог, пошлин, сборов, применимых к такого рода деятельности. Вы несете полную ответственность за то, чтобы все аспекты использования вами персональных данных ваших Клиентов во всех отношениях соответствовали национальным законам о защите данных и конфиденциальности (см. пункты 6.6 - 6.13).

6.3. Мы разрешаем осуществлять возврат и обмен Продукции, как изложено в Условиях, как для ваших Клиентов, так и для вас. Вы признаете и соглашаетесь, что в ваши обязанности входит информирование ваших Клиентов об их праве на возврат Продукции, и вы должны осуществлять любой возврат Продукции нам от их имени.

6.4. Вы обязаны поддерживать имидж и репутацию компании «Орифлэйм». Вы не должны делать никаких заявлений и совершать никаких действий, которые могут нанести ущерб имиджу «Орифлэйм» или ее Продукции. Вы должны вести свой бизнес законным и этичным образом и не делать никаких ложных, вводящих в заблуждение или преувеличенных заявлений о Продукции или возможностях заработка в компании «Орифлэйм».

6.5. Вы признаете, что Товарные знаки компании «Орифлэйм», наше фирменное наименование и логотип, наши онлайн-инструменты и наши базы данных являются собственностью компании «Орифлэйм», и вы соглашаетесь не нарушать их каким-либо образом. Во избежание двусмысленности толкования вышеизложенного, вся деловая репутация, связанная с названием «Орифлэйм», переходит к компании «Орифлэйм». По нашему требованию вы подпишете документы, которые мы потребуем подписать в разумных пределах для подтверждения вашего согласия с этим.

6.6. Бизнес Партнёр соглашается и принимает, что условия настоящего Соглашения и материалы, упомянутые в нем, включая, помимо прочего, План Вознаграждения компании «Орифлэйм», Коммерческие программы, Политики и процедуры, содержащие Коммерческие программы, наши базы данных (включая, но не ограничиваясь, любой базой данных, содержащей Личную информацию) и наши онлайн-инструменты, являются собственностью компании и

объектом наших прав интеллектуальной собственности. Бизнес Партнёр не должен использовать их или любую их часть иначе, чем в ходе деятельности, предусмотренной настоящим Соглашением.

6.7. Вы можете иметь право на компенсационные выплаты, если это применимо по условиям соответствующей Коммерческой программы или Политики и процедур.

6.8. При представлении продукции компании «Орифлэйм», бизнес-возможностей компании «Орифлэйм» или любых рекламных или обучающих материалов для других Бизнес Партнёров, за которые взимается плата, вы будете строго соблюдать положения Этического Кодекса Орифлэйм и Правил поведения.

Обязанности по защите данных

6.9. В качестве Бизнес Партнёра вы можете собирать, записывать, хранить, использовать и обновлять Личную информацию. Как независимое лицо, ответственное за управление данными в рамках такой Личной информации, вы гарантируете и соглашаетесь, что будете соблюдать все применимые законы о защите персональных данных и конфиденциальности. Согласно этим законам, от вас может потребоваться регистрация в соответствующем органе по защите персональных данных, если вы не освобождены от этой обязанности, и вы должны соблюдать принципы защиты данных. Вы несете ответственность за оценку необходимости регистрации, а также за выполнение такой регистрации, если она требуется, и за соблюдение принципов защиты данных.

6.10. Если вы хотите спонсировать Клиента, чтобы он стал Бизнес Партнёром, вы можете получить Личную информацию непосредственно от Клиента. Вы должны следовать нашим процедурам спонсорства, о которых вам периодически сообщается, и гарантировать, чтобы использование Личной информации в любых целях соответствовало требованиям действующего законодательства.

6.11. Вы, в частности, будете принимать соответствующие технические и организационные меры безопасности для защиты Личной информации от случайного или незаконного уничтожения или случайной утери, изменения, несанкционированного раскрытия или доступа, в частности, когда обработка включает передачу данных по сети, и от всех других незаконных форм обработки. С учетом технического уровня и стоимости их реализации, эти меры должны обеспечивать уровень безопасности, соответствующий рискам, связанным с обработкой, и характеру личной информации, подлежащей защите.

6.12. Вы должны немедленно уведомить компанию «Орифлэйм» о любом нарушении безопасности, приведшем к случайному или незаконному уничтожению, утере, изменению, несанкционированному раскрытию или доступу к Личной информации, отправив письмо компании «Орифлэйм» по адресу: privacy@oriflame.com и объяснив суть инцидента и затронутые данные.

6.13. Если в любое время вы получаете запрос на осуществление прав в соответствии с законодательством о защите данных от Клиента или другого лица, о котором вы обрабатываете Личную информацию, вы должны выполнить такой запрос в объеме, требуемом действующим законодательством, и в соответствии с политикой, процедурами или обучением, периодически предоставляемыми вам компанией «Орифлэйм».

6.14. Вы можете обрабатывать Личную информацию только в соответствии с уведомлением о конфиденциальности, предоставленным Клиентам и другим Бизнес Партнёрам компании «Орифлэйм». После прекращения ваших отношений с компанией «Орифлэйм» вы гарантируете и соглашаетесь, что уничтожите всю Личную информацию, находящуюся в вашем распоряжении или под вашим контролем, без неоправданной на то задержки.

6.15. Мы категорически отказываемся от любой ответственности за любые штрафы, издержки, сборы и вообще любые расходы, которые вы можете понести в результате любого нарушения применимых законов о защите данных и конфиденциальности.

Маркетинг и коммерческие каналы связи

6.16. Вы должны прямо спрашивать Клиентов, желают ли они получать от вас рекламные сообщения о продукции компании «Орифлэйм», и вы должны получить утвердительное согласие перед отправкой таких сообщений. Вы должны вести учет маркетинговых предпочтений любого получателя рекламных сообщений от вас, который включает в себя

запись даты, когда было дано согласие, и формулировку, на которую было дано согласие. Любое отправленное вами рекламное сообщение с целью маркетинга должно информировать получателя о его праве отказаться от подписки на будущие сообщения и о том, как он или она может воспользоваться этим правом, в том числе путем информирования вас по электронной почте о своем желании отказаться от подписки. Вы соглашаетесь и гарантируете, что будете уважать предпочтения любого получателя таких сообщений.

6.17. Наши онлайн-инструменты могут позволить вам использовать Личную информацию Клиента для отправки маркетинговых и других коммерческих сообщений, при соблюдении следующих условий:

6.17.1 Вы должны спонсировать Клиента, чтобы стать Бизнес Партнёром, если иное не оговорено особо,

6.17.2 маркетинговые и другие коммерческие каналы связи должны касаться только продукции компании «Орифлэйм»,

6.17.3 коммерческие или маркетинговые каналы связи должны быть четко идентифицированы как таковые,

6.17.4 сообщение должно содержать ваше имя и контактные данные как отправителя коммерческого сообщения и действительный адрес электронной почты (и/или другие средства, такие как ссылка для отказа от подписки), по которому Клиенты могут связаться с вами, чтобы уведомить вас о своем желании отказаться от дальнейших маркетинговых сообщений,

6.17.5 маркетинговые сообщения не должны отправляться Клиентам, которые отказались от их получения,

6.17.6 рекламные предложения, такие как скидки, премии и подарки, если это разрешено действующим законодательством, должны быть четко идентифицированы как таковые, а условия, которые должны быть выполнены для получения права на них, должны быть легко доступны и представлены четко и недвусмысленно, и

6.17.7 содержание таких коммерческих и маркетинговых сообщений соответствует настоящим Условиям и всем применимым законам, касающимся отправки коммерческих сообщений.

6.18 Ни при каких обстоятельствах вам не разрешается отправлять маркетинговые или другие коммерческие сообщения от лица или от имени компании «Орифлэйм».

7. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОМПАНИИ «ОРИФЛЭЙМ»

7.1. Мы будем поставлять любую заказанную вами Продукцию при условии ее наличия.

7.2. Мы категорически исключаем любую ответственность, связанную с нехваткой Продукции или отсутствием Продукции на складе.

7.3. При условии соблюдения вами условий настоящего Соглашения и ваших обязательств в соответствии с законодательством Территории, вы будете получать, непосредственно от нас, от другой организации, уполномоченной компанией «Орифлэйм» или от стороннего поставщика, любые компенсации/выплаты, причитающиеся вам в соответствии с действующим Планом Вознаграждения компании «Орифлэйм».

8. УСЛОВИЯ РАСТОРЖЕНИЯ СОГЛАШЕНИЯ

8.1. Мы можем расторгнуть ваше партнёрство и Соглашение с вами как с Бизнес Партнёром по собственному желанию с направлением уведомления за 1 месяц до расторжения или незамедлительно в случае наступления любого из следующих обстоятельств:

8.1.1 если вы сделаете любое заявление или предоставите любые Персональные данные, которые являются существенно неточными или ложными;

8.1.2 если в любой суд подано заявление о вашем банкротстве или если вы не в состоянии оплатить задолженность перед нами в установленные сроки;

8.1.3 если вы совершите нарушение любого из положений Соглашения Бизнес Партнёра, которое не может быть устранено, или в случае нарушения любого из положений Этического Кодекса Орифлэйм и Правил поведения;

8.1.4 если вы нарушите любое из положений Соглашения, включая документы, упомянутые здесь, и не устранили это нарушение в течение 14 дней после получения от нас письменного уведомления о необходимости устранения нарушений.

8.2. Если ваше партнёрство и Соглашение с вами в качестве Бизнес Партнёра прекращается при любых из обстоятельств, указанных в данной статье 8, вы не будете зарегистрированы в качестве Бьюти Партнёра.

9. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЕ ЖАЛОБ

9.1. Порядок рассмотрения жалоб компании «Орифлэйм» изложен в Правилах поведения.

9.2 Вы всегда можете направить любую жалобу, вопрос или запрос в Центр поддержки по адресу: info@oriflame.ru. Если вы не удовлетворены ответом Центра поддержки компании «Орифлэйм», вы можете обратиться к администратору правил поведения Ассоциации прямых продаж.

10. КОДЕКС ЭТИКИ

Компания «Орифлэйм» строго придерживается Кодекса этики Ассоциации прямых продаж в РФ ([Кодекс Профессиональной этики в области прямых продаж](#)) и Кодекса этики прямых продаж Всемирной федерации ассоциаций прямых продаж ([WFDSA Direct Selling Code of Ethics](#)). Компания «Орифлэйм» требует от своих Бизнес Партнёров строгого соблюдения этих кодексов, которые далее изложены в [Кодексе этики и Правилах поведения компании «Орифлэйм»](#). Вы также можете получить копии этих документов в Центре поддержки по адресу: info@oriflame.ru.

11. ОШИБКИ И ИСПРАВЛЕНИЯ

Хотя мы прилагаем разумные усилия для размещения на этом сайте точной и актуальной информации, мы не гарантируем и не утверждаем, что сайт не содержит ошибок. Ошибки ввода данных или другие технические проблемы могут иногда приводить к отображению неточной информации. Мы оставляем за собой право исправлять любые неточности или опечатки на нашем сайте, включая цены и наличие продуктов и услуг, и не несем никакой ответственности за такие ошибки. Мы также можем в любое время вносить улучшения и/или изменения в функции, функциональность или контент сайта. Если вы видите какую-либо информацию или описание, которые вы считаете неверными, пожалуйста, свяжитесь с Центром поддержки Орифлэйм..

12. ССЫЛКИ

12.1 Мы можем предоставлять ссылки на сторонние веб-сайты или ресурсы. Предоставление нами таких ссылок не является одобрением какой-либо информации, продукта или услуги, доступных по такой ссылке. Мы не несем ответственности за содержание или работу любой части сети Интернет, включая другие веб-сайты, на которые может ссылаться данный сайт или которые могут быть доступны через данный сайт. Пожалуйста, сообщайте нам о любых ошибках или наличии несоответствующих материалов, найденных на веб-сайтах, на которые ссылается данный Сайт.

12.2 Во время вашего партнёрства вы можете иметь право участвовать в реферальных кампаниях, используя один или несколько онлайн-инструментов, систем или программного обеспечения («Онлайн-инструменты»). Вам предоставляется неисключительная, непередаваемая и ограниченная лицензия на использование Онлайн-инструментов в связи с вашим партнёрством. Участие в реферальной кампании, включая любые компенсационные выплаты, полученные от участия в ней, зависит от соблюдения вами данного Соглашения и любых применимых Политик и Процедур. Компания «Орифлэйм» не гарантирует и не дает гарантий доступности или точности Онлайн-инструментов, используемых в связи с реферальными кампаниями. Компания «Орифлэйм» оставляет за собой право без уведомления

автоматически обновлять, модернизировать, изменять или удалять любую реферальную кампанию и/или любой из Онлайн-инструментов.

13. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

13.1. Ваше Соглашение Бизнес Партнёра регламентируется и толкуется в соответствии с законодательством Территории. Любые споры, возникающие из или в связи с вашим Соглашением Бизнес Партнера, подлежат рассмотрению в исключительной юрисдикции судов данной Территории.

13.2. Если какое-либо положение Условий признано незаконным, недействительным или по какой-либо причине не имеющим законной силы, недействительность данного положения не влияет на действительность остальных положений Условий.

13.3. Неприменение компанией «Орифлэйм» каких-либо положений настоящих Условий не считается отказом от возможности их применения.

13.4. Как независимый Бизнес Партнёр вы признаете и соглашаетесь с тем, что мы оставляем за собой право в одностороннем порядке пересматривать, изменять или дополнять ваше Соглашение, включая настоящие Условия, План Вознаграждения (включая Этический Кодекс Орифлэйм и Правила поведения), а также любые наши Коммерческие программы и Политики и Процедуры. Изменения в вашем Соглашении Бизнес Партнёра могут быть вызваны (i) адаптацией, возникшей в связи с рыночными условиями; (ii) изменениями в применимых законах и правилах; (iii) изменениями в планах компенсационных выплат компании «Орифлэйм»; (iv) реорганизацией бизнеса и структуры продаж компании «Орифлэйм»; (v) изменениями в процессе регистрации и регистрационных требованиях; (vi) изменениями в любых кодексах и правилах, предусмотренных ассоциациями прямых продаж, к которым присоединяется компания «Орифлэйм»; и (vii) любыми другими изменениями, влияющими на модель построения бизнеса компании «Орифлэйм». Любой пересмотр, изменение или поправка к настоящим Условиям будут опубликованы на нашем веб-сайте и/или надлежащим образом сообщены вам по зарегистрированному электронному адресу и вступят в силу с даты, указанной в такой публикации/уведомлении, но не менее чем через 30 дней. Вы несете ответственность за осведомленность о любых таких изменениях.

13.5 Любые такие изменения в вашем Соглашении Бизнес Партнёра, как указано в пункте 13.4, должны быть приняты вами как условие продолжения вашей деятельности в качестве Бизнес Партнёра, включая дальнейшее использование сайта и заказ Продукции компании на нем. Мы можем потребовать от вас явного согласия, в противном случае мы будем считать, что вы приняли изменения, если вы продолжаете заказывать Продукцию после введения изменений. В случае, если вы не примете такие изменения в течение 1 месяца после их введения, ваше Соглашение Бизнес Партнёра будет немедленно расторгнуто, но вы по-прежнему будете зарегистрированы в качестве Бьюти Партнёра в соответствии с Условиями для онлайн-клиентов и Бьюти Партнёров и Политикой защиты персональных данных. Вы соглашаетесь с тем, что такой срок является достаточным, и категорически отказываетесь от получения какой-либо компенсации за такое расторжение.

13.6 Компания «Орифлэйм» может переуступить или передать данное Соглашение или любую его часть любой компании Группы компаний «Орифлэйм».

13.7. Мы можем отправлять вам оповещения, уведомления, электронную почту, прямую маркетинговую рассылку и в целом общаться с вами посредством любых каналов связи. Вы можете обновить свои предпочтения в отношении маркетинговых сообщений от нас в любое время, войдя в раздел настроек пользователя. Принимая настоящие Условия, вы соглашаетесь с тем, что компания «Орифлэйм» будет отправлять вам любую другую информацию/сообщения, касающиеся вашего договора купли-продажи и/или ваших заказов на покупку, на надёжных носителях, отличных от бумаги (т.е. по электронной почте или любыми другими средствами, адресованными лично вам, которые позволяют хранить информацию в доступном для будущего использования виде в течение достаточно длительного периода времени, а также позволяют воспроизводить такую информацию в неизменном виде).

13.8. Любое уведомление по настоящему Соглашению, направленное по почте с заказным уведомлением или по почте первого класса по адресу стороны, указанному в настоящем Соглашении, или по другому адресу, который сообщается одной стороной другой стороне в письменном виде на периодической основе, приводит к тому, что срок уведомления начинается (i) в случае с заказным уведомлением по почте с даты отправки такого уведомления и (ii) в случае с

почтой первого класса со второго рабочего дня после отправки такого уведомления. Если уведомление направляется любым другим способом, срок уведомления начинает исчисляться со дня фактического получения уведомления.

13.9. Условия настоящего документа имеют приоритет перед другими документами, упомянутыми в нем.

14. УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

14.1 Информацию о том, как мы обрабатываем ваши данные, вы можете найти в [Политике защиты персональных данных](#).

14.2. Мы обязуемся сохранять конфиденциальность и обеспечивать защиту Персональных данных (хотя мы оставляем за собой право раскрывать эту информацию при наступлении обстоятельств, изложенных ниже). Мы будем хранить Персональные данные на защищенном сервере и будем полностью соблюдать все действующие законы о защите данных и потребительском законодательстве, действующие в тот или иной момент времени.

14.3 Дополнительная соответствующая информация об Обществе с ограниченной ответственностью «Орифлэйм Косметикс» приведена ниже.

Наименование: Общество с ограниченной ответственностью «Орифлэйм Косметикс»

Адрес: 109044, Российская Федерация, город Москва, вн.тер.мунициальный округ Таганский, улица Воронцовская, д.20

Контактная информация: Эл. почта: info@oriflame.ru.

ОГРН 1047704019990

ИНН 7704270172

15. КОНТАКТЫ

Если у вас возникли какие-либо вопросы относительно вашего Соглашения Бизнес Партнёра, включая настоящие Условия, пожалуйста, напишите нам по электронной почте: info@oriflame.ru. Мы приложим все разумные усилия для решения ваших вопросов и устранения любых проблем, о которых вы нам сообщите.

Дата последнего обновления: 09.02.2024
